

τὸ ἀνάγνωσμα περὶ τῆς διαθήκης τοῦ κυρίου

εἶπεν δὲ ὁ θεὸς τῷ Ἀβραάμ (οὐκ ἐκαλεῖτο τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἀβραμ)· "Σάρα ἡ γυνὴ σου, οὐ **κληθήσεται** τὸ ὄνομα αὐτῆς Σάρα, ἀλλὰ Σάρρα ἔσται τὸ ὄνομα αὐτῆς. εὐλογήσω δὲ αὐτὴν καὶ δώσω σοι ἐξ αὐτῆς τέκνον· καὶ εὐλογήσω αὐτό, καὶ ἔσται εἰς ἔθνη, καὶ **βασιλεῖς** ἐθνῶν ἐξ αὐτοῦ ἔσονται." καὶ **ἔπεσεν** Ἀβραάμ ἐπὶ πρόσωπον καὶ **ἐγέλασεν** καὶ εἶπεν ἐν τῇ **διανοίᾳ** αὐτοῦ λέγων· "**εἰ τῷ ἑκατονταέτει γενήσεται** καὶ εἰ Σάρρα ἐνενήκοντα ἐτῶν οὐσα τέξεται;" εἶπεν δὲ Ἀβραάμ πρὸς τὸν θεόν· "Ἰσμαὴλ οὗτος **ζήτω** ἐναντίον σου." εἶπεν δὲ ὁ θεὸς τῷ Ἀβραάμ· "ναί, ἰδοὺ, Σάρρα ἡ γυνὴ σου τέξεται σοι υἱόν καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰσαάκ, καὶ **στήσω** τὴν **διαθήκην** μου πρὸς αὐτὸν εἰς διαθήκην **αἰώνιον** καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ μετ' αὐτόν. περὶ δὲ Ἰσμαὴλ ἰδοὺ ἐπήκουσά σου· ἰδοὺ εὐλόγησα αὐτόν καὶ αὐξάνω αὐτόν καὶ πληθυνῶ αὐτόν σφόδρα· δώδεκα ἔθνη **γεννήσει**, καὶ δώσω αὐτόν εἰς ἔθνος μέγα. τὴν δὲ διαθήκην μου στήσω πρὸς Ἰσαάκ, ὃν τέξεται σοι Σάρρα εἰς τὸν **καιρὸν** τοῦτον ἐν τῷ **ἐνιαυτῷ** τῷ ἐτέρῳ." συνετέλεσεν δὲ **λαλῶν** πρὸς αὐτόν καὶ ἀνέβη ὁ θεὸς ἀπὸ Ἀβραάμ.

βοηθήματα

κληθήσεται: τοῦτο τὸ ῥῆμά ἐστι τοῦ τρίτου προσώπου καὶ τοῦ ἐνικοῦ ἀριθμοῦ ἐν τῷ μέλλοντι χρόνῳ καὶ τῇ παθητικῇ φωνῇ ("passive voice") καὶ τῇ ὀριστικῇ ἐνκλίσει ("indicative mood") ἀπὸ *καλέω* (*καλέσω ἐκάλεσα*).

εἰ τῷ ἑκατονταέτει γενήσεται: ὁ Ἀβραάμ ἐστὶ ἑκατὸν ἔτη γεγονῶς, καὶ ἡ Σάρρα ἐνενήκοντα ἔτη γεγонуῖα.

ζήτω: τοῦτο τὸ ῥῆμά ἐστι τοῦ τρίτου προσώπου καὶ τοῦ ἐνικοῦ ἀριθμοῦ ἐν τῷ ἐνεστώτι χρόνῳ καὶ τῇ ἐνεργητικῇ φωνῇ ("active voice") καὶ τῇ προστακτικῇ ἐνκλίσει ("imperative mood") ἀπὸ *ζῶ* (*ζώσω*).

στήσω: τοῦτο τὸ ῥῆμά ἐστι τοῦ πρώτου προσώπου καὶ τοῦ ἐνικοῦ ἀριθμοῦ ἐν τῷ μέλλοντι χρόνῳ καὶ τῇ ἐνεργητικῇ φωνῇ ("active voice") καὶ τῇ ὀριστικῇ ἐνκλίσει ("indicative mood") ἀπὸ *ἵστημι* (*στήσω ἔστησα*). ἴδετε τοῦτον τὸν λόγον ἐν τῷ ἀναγνώσματι περὶ ἄλλων μέρων τοῦ σώματος· ἵσταται δ' ἡ κεφαλὴ ἐπὶ τοῦ τραχήλου

λεξικὸς κατάλογος

※ Green background color indicates core vocabulary.

τὰ ὀνόματα	English Definition	Dict.	Gram.	Author
ὁ βασιλεὺς, τοῦ βασιλέως	king	LSJ	275	Her. Xen.
ἡ διάνοια, τῆς διανοίας	thought, thinking, meaning	LSJ	216	Her. Xen.
ἡ διαθήκη, τῆς διαθήκης	disposition of property; compact, covenant	LSJ	216	
ὁ καιρὸς, τοῦ καιροῦ	the exact or right time, opportunity	LSJ	231	Her. Xen.
ὁ ἐνιαυτός, τοῦ ἐνιαυτοῦ	a span of time, a year	LSJ	231	Her. Xen.

τὰ ἐπίθετα	English Definition	Dict.	Gram.	Author
αἰώνιος, -α, -ον	lasting for an age, eternal	LSJ	287	

--	--	--	--	--

τὰ ῥήματα	English Definition	Dict.	Gram.	Author
πίπτω, πεσοῦμαι, ἔπεσον	I fall	LSJ	383	Her. Xen.
γελᾶω, γελάσομαι, ἐγέλασα	I laugh	LSJ	383	Her. Xen.
γεννάω, γεννήσω, ἐγέννησα	I beget, father; produce	LSJ	383	
λαλέω, λαλήσω, ἐλάλησα	I chat, talk	LSJ	383	Xen.